



# Sudamérica para mochileros

## Ecuador

### Regis St Louis



# PDF

Capítulos incluidos en la guía  
*Sudamérica para mochileros 3*

geoPlaneta 



# Ecuador

## Incluye »

Quito.....	643
Norte de las tierras altas.....	665
Sur de las tierras altas.....	681
El Oriente.....	690
Costa del Pacífico y tierras bajas.....	695
Islas Galápagos.....	714
Comprender Ecuador.....	723
Guía práctica.....	729

## Las mejores aventuras

- ➔ Escalar el Cotopaxi (p. 671)
- ➔ Rafting en los rápidos del Tena (p. 693)
- ➔ Ciclismo de montaña en el Chimborazo (p. 678)
- ➔ Senderismo hasta Ingapirca (p. 686)
- ➔ Ver fauna en las Galápagos (p. 714)

## Los mejores alojamientos

- ➔ Secret Garden Cotopaxi (p. 672)
- ➔ La Luna (p. 668)
- ➔ Pululahua Hostel (p. 665)
- ➔ Black Sheep Inn (p. 673)
- ➔ Cuyabeno Lodge (p. 691)

## Por qué ir

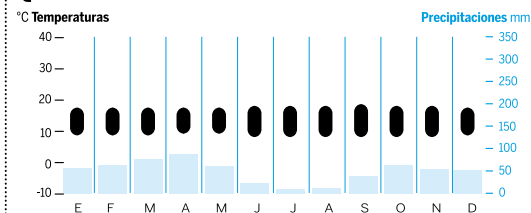
La pluvisilva amazónica, las montañas nevadas, los bosques nebulosos y las islas Galápagos conforman el increíble escenario aventurero de este pequeño país andino. Se puede pasar un día de *rafting* y el siguiente dedicarse a contemplar la cumbre de un volcán de 6000 m, o emprender caminatas por el altísimo páramo, cabalgar olas en la costa oeste, practicar ciclismo de montaña o sencillamente relajarse ante unos paisajes espectaculares.

La observación de la fauna y flora es otra manera de disfrutar de Ecuador, con docenas de especies únicas. En cualquier aventura, se podrán fotografiar monos desde las altas torres sobre la cúpula vegetal, nadar con leones marinos en el Pacífico y admirar algunas de las 1600 especies de aves que habitan en los bosques nebulosos.

El país también posee un rico legado cultural, desde maravillosos centros coloniales hasta pueblos tradicionales en las tierras altas, donde los bulliciosos mercados kichwas y las iglesias barrocas del s. xvi forman parte del paisaje.

## Cuándo ir

### Quito



**Jun-sep** Ideal para visitar las tierras altas, con menos lluvias y días más cálidos y despejados.

**Oct y nov** Tiempo para ir a la Amazonia, cuando los ríos son transitables y no llueve demasiado.

**Dic-may** Llueve en la costa, pero con sol entre los aguaceros.

## Imprescindible

- 1 Deleitarse en el pintoresco **casco antiguo** (p. 643) de Quito, con calles empedradas y uno de los centros coloniales más exquisitos de Latinoamérica.
- 2 Vivir la experiencia de la **Amazonia** (p. 691) en un refugio en plena jungla, con excursiones para ver fauna y poblados indígenas.
- 3 Bucear con leones marinos, avistar pingüinos y ver de cerca tortugas gigantes en las espectaculares **islas Galápagos** (p. 714).
- 4 Regatear entre los tesoros artesanales de **Otavalo** (p. 667), hogar de uno de los mayores mercadillos de Sudamérica.
- 5 Hacer excursiones por bosques nebulosos, refrescarse en las cascadas y recorrer el dosel forestal en tirolina en la bella **Mindo** (p. 665).
- 6 Pasar junto a lagos de color topacio y serenos pueblos andinos en el **circuito Quilotoa** (p. 673).
- 7 Relajarse en la playa surfera de **Montañita** (p. 705).





## DE UN VISTAZO

- ➔ **Moneda** Dólar estadounidense (US\$).
- ➔ **Idioma** Español.
- ➔ **Dinero** Cajeros automáticos solo en las poblaciones más grandes y tarjetas de crédito, en los sitios más caros.
- ➔ **Visado** La mayoría de las nacionalidades no los precisan.
- ➔ **Hora local** 5 h menos respecto al GMT.

## Datos básicos

- ➔ **Superficie** 283 560 km<sup>2</sup>
- ➔ **Población** 16 millones
- ➔ **Capital** Quito
- ➔ **Urgencias** ☎131
- ➔ **Prefijo del país** ☎593

## Tipos de cambio

Argentina	100 ARS	6,5 US\$
Colombia	1000 COP	0,35 US\$
Chile	1000 CLP	1,51 US\$
Perú	1 PEN	0,30 US\$
Venezuela	10 VEF	1 US\$
Zona euro	1 €	0,89 US\$

## Presupuesto diario

- ➔ **Cama en albergue** 7-10 US\$
- ➔ **Cena de dos platos** 10 US\$
- ➔ **Menú de almuerzo** 2,75 US\$
- ➔ **Viaje de 6 h en autobús** 6 US\$

## Webs

- ➔ **Lonely Planet** ([lonelyplanet.es](http://lonelyplanet.es))
- ➔ **Hip Ecuador** ([www.hipecuador.com](http://www.hipecuador.com))
- ➔ **Ministry of Tourism Ecuador** (<http://ecuador.travel>)

## Conexiones

Las principales fronteras para cruzar a Perú son las de Tumbes/Aguas Verdes (cerca de la costa), Macará y La Balsa (unas cuantas horas al sur de Vilcabamba). Los viajeros sobrados de tiempo pueden ir también por el río vía Nuevo Rocafuerte. Con Colombia, el paso fronterizo más seguro (y el único recomendable) es el de Tulcán-Ipiales, unas pocas horas al noroeste de Ibarra.

## ITINERARIOS

### Tres semanas

Tras dos días en Quito, entre las joyas arquitectónicas de su casco antiguo, se va al noroeste hasta los bosques nebulosos de Mindo y luego al este para experimentar el famoso mercado sabatino de Otavalo. En Coca, la puerta de la Amazonia, se pasan unas cuantas noches en un refugio selvático en la cuenca alta del río Napo. De regreso a Quito se para en Baños para hacer *rafting* y en Tena, para baños termales y cascadas. El viaje culmina en algún espectacular paisaje andino cerca de Cotopaxi o Quilotoa.

### Seis semanas

Desde Quito se va al oeste, para una semana de exploración costera: playa en Canoa, ballenas en Puerto López y surf en Montañita. De Guayaquil se vuela a las Galápagos, donde aguarda una intensa semana de fauna e islas. De nuevo en Guayaquil, ahora se va al este hasta la hermosa Cuenca, con escapadas al cercano Parque Nacional Cajas y las ruinas incaicas de Ingapirca. Más al sur están Loja y los maravillosos bosques de niebla del Parque Nacional Podocarpus, junto a Vilcabamba, otra buena base para aventuras al aire libre.

## Comida y bebida típicas

- ➔ **Llapingachos** Tortillas de patata y queso, a menudo servidas con huevos fritos y carne asada.
- ➔ **Seco de chivo** Estofado de cabrito.
- ➔ **Locro de papa** Sopa de patata con aguacate y queso.
- ➔ **Churrasco** Filete de ternera, huevos, patatas, alguna verdura y aguacate y tomate.
- ➔ **Arroz con pollo** Arroz con pollo troceado.
- ➔ **Cuy** Cobaya asada.
- ➔ **Cebiche** Pescado y/o marisco crudo marinado.
- ➔ **Encocado** Guiso de gambas o pescado con salsa de coco.
- ➔ **Encebollado** Guiso de cebolla y marisco sobre yuca servida con chifles (*chips* de plátano frito) y palomitas.
- ➔ **Sopa marinera** Sopa de pescado, moluscos, gambas y a veces cangrejo.

## QUITO

02 / 1,7 MILLONES HAB.

En las alturas andinas, entre formidables picos nevados, Quito (alt. 2850 m) se extiende por el lecho de un alto valle en dirección norte-sur y atesora muchos museos fascinantes y tesoros arquitectónicos. Su mayor joya es el casco antiguo, un 'cofre' lleno de fachadas del s. XVII, plazas pintorescas y magníficas iglesias con rasgos hispánicos, moriscos e indígenas, declarado Patrimonio Mundial por la Unesco.

La ciudad nueva de Quito, justo al norte, es un mundo aparte. Para los viajeros, su corazón es La Mariscal, una zona de pensiones, agencias de viajes, restaurantes típicos e internacionales y una vibrante vida nocturna. Pese a que algunos quiteños describen este barrio como "Gringolandia", muchos de ellos también lo frecuentan.

## Puntos de interés

### Casco antiguo

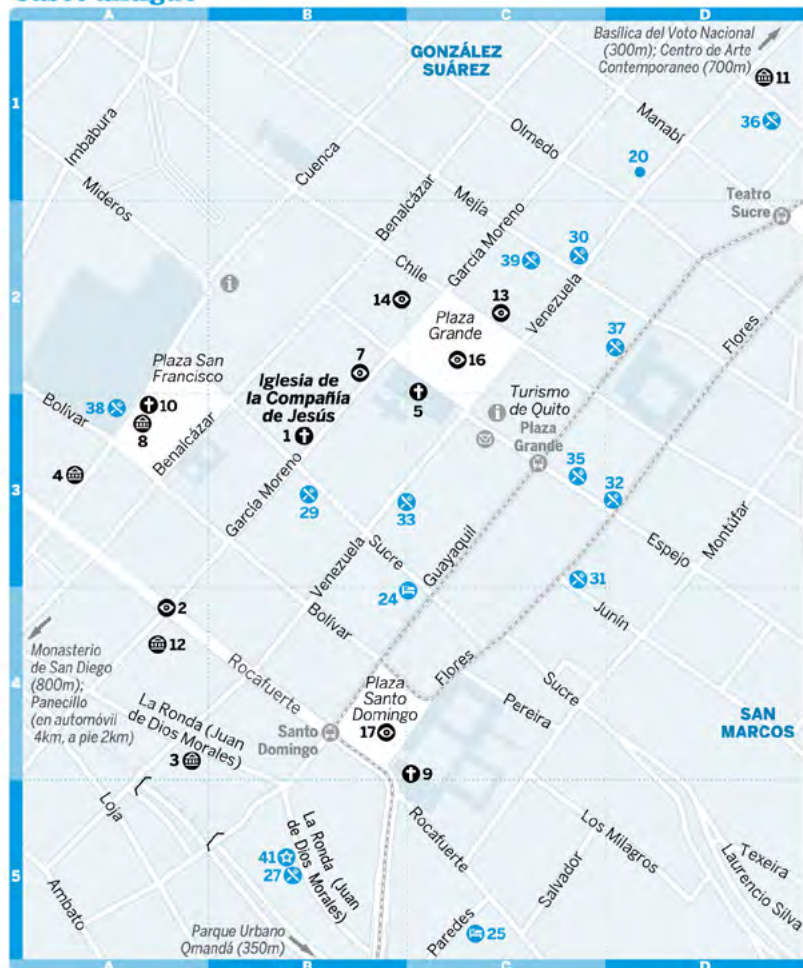
Construidos hace siglos por artesanos y peones indígenas, los conventos, iglesias, capillas y monasterios de Quito están envueltos en leyendas e impregnados de historia. Esta es una zona bulliciosa, llena de vendedores callejeros, peatones despistados, bocinas de taxis, autobuses que resoplan y policías que, a golpe de silbato, intentan encauzar el tráfico por sus estrechas y congestionadas calles de sentido único. El casco antiguo quiteño se cierra al tráfico motorizado los domingos de 8.00 a 16.00.

Las iglesias abren a diario (casi siempre hasta las 18.00, con una pausa entre 13.00 y 15.00 para el almuerzo) y se llenan de fieles los domingos.

### Área metropolitana de Quito



## Casco antiguo



### Plaza Grande

(plaza de la Independencia; plano p. 644) Mientras se pasea por el Quito colonial, se pasará varias veces por la Plaza Grande (la antigua plaza de la Independencia). Sus bancos son geniales para empaparse del sol matinal andino ante el ajetreo habitual.

### Palacio del Gobierno

(plano p. 644; Moreno; ☉ circuitos guiados 10.00, 11.30, 13.00, 14.30 y 16.00) **GRATIS** Es el edificio blanco del lado noroeste de la plaza. Se puede visitar con un circuito guiado, en el que se pasa por varios de sus salones y el colorido

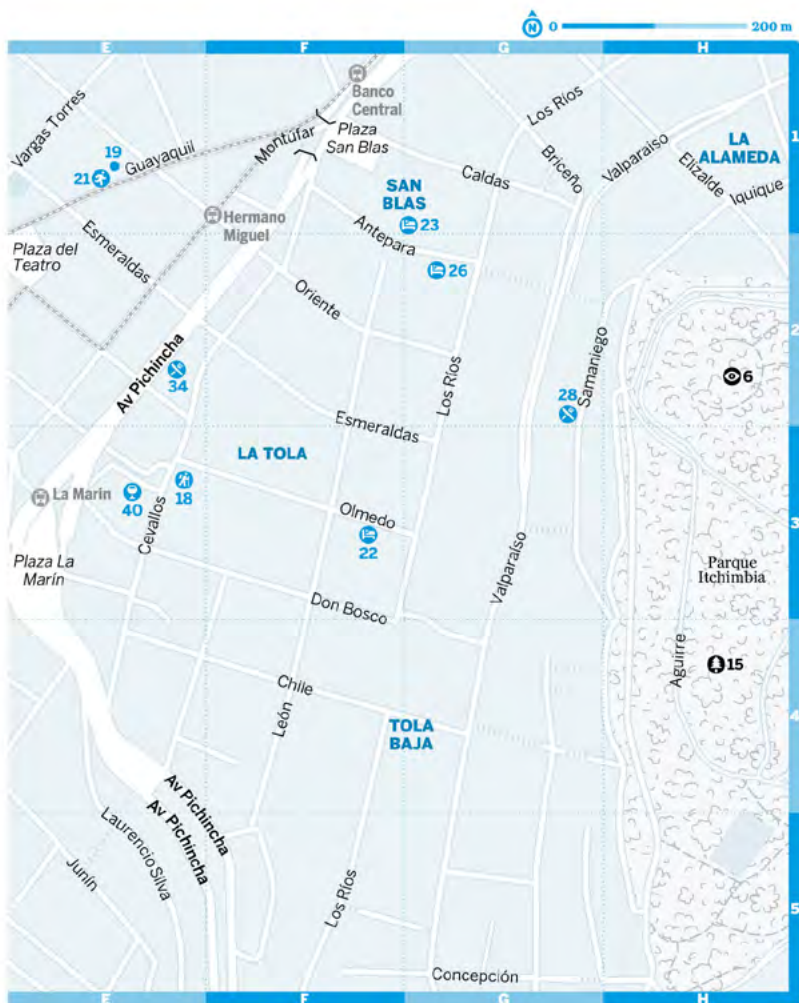
PLAZA

mosaico que retrata el descenso de Francisco de Orellana por el Amazonas. Como es la sede presidencial del Gobierno, la visita se limita a las salas que no se usan. El cambio de guardia tiene lugar en la plaza cada lunes a las 11.00.

### Catedral

(catedral primaria; plano p. 644; Plaza Grande; entrada 1,50 US\$; ☉ 9.00-17.15 lu-sa) En el lado suroeste de la Plaza Grande se alza la catedral de Quito. No es la más espectacular de las iglesias del casco antiguo, pero tiene fascinantes obras religiosas de artistas de la Escuela Quiteña. También contiene la orna-

IGLESIA



mentada tumba del Mariscal Sucre, líder de la independencia de Quito, y, tras el altar mayor, una placa que señala el lugar donde murió el presidente Gabriel García Moreno el 6 de agosto de 1875, quien llegó hasta ese punto herido de muerte tras ser apuñalado a las puertas del Palacio del Gobierno.

### Palacio Arzobispal

EDIFICIO RELEVANTE

(plano p. 644; Chile) En el lado noreste de la plaza, la antigua residencia del arzobispo hoy se reduce a unos soportales con tiendas y restaurantes entre las calles García Moreno y Venezuela. Su patio cubierto suele acoger conciertos los fines de semana.

### Centro Cultural Metropolitano

CENTRO ARTÍSTICO

(plano p. 644; esq. Moreno y Espejo; ☎9.00-17.00 ma-do, patio hasta 19.30) **GRATIS** Hermoso edificio restaurado junto a la Plaza Grande. Acoge la biblioteca municipal y varias salas de conferencias, además de exposiciones temporales de arte. Se cree que se levanta sobre el asentamiento prehispánico de uno de los palacios de Atahualpa, y luego el edificio ha ejercido de escuela jesuita entre 1597 y 1767, de cuartel militar tras la expulsión de los jesuitas a finales de la década de 1760 y, en 1809, fue el lugar donde los monárquicos contuvieron a

## Casco antiguo

### 📍 Principales puntos de interés

- 1 Iglesia de la Compañía de Jesús ..... B3

### 📍 Puntos de interés

- 2 Arco de la Reina ..... A4  
 3 Casa de las Artes ..... A4  
 4 Casa del Alabado ..... A3  
 5 Catedral ..... C2  
 6 Centro Cultural Itchimbia ..... H2  
 7 Centro Cultural Metropolitano ..... B2  
 8 El Museo Francisco ..... A3  
 9 Iglesia de Santo Domingo ..... C4  
 10 Iglesia y monasterio de San Francisco ..... A3  
 11 Museo Camilo Egas ..... D1  
 12 Museo de la Ciudad ..... A4  
 13 Palacio Arzobispal ..... C2  
 14 Palacio del Gobierno ..... B2  
 15 Parque Itchimbia ..... H4  
 16 Plaza Grande ..... C2  
 17 Plaza Santo Domingo ..... B4

### 📍 Actividades, cursos y circuitos

- CarpeDM Adventures ..... (véase 26)  
 21 Yanapuma Foundation ..... E1

### 📍 Dónde dormir

- 22 Colonial House ..... F3  
 23 Hostel San Blas ..... G1  
 24 Hotel San Francisco de Quito ..... C4

- 25 La Posada Colonial ..... C5  
 Quito Backpacker Guesthouse (véase 26)  
 26 Secret Garden ..... G2

### 📍 Dónde comer

- 27 Bohemia Cafe & Pizza ..... B5  
 28 Café Mosaico ..... G2  
 29 Cafetería Modelo ..... B3  
 30 Cafetería Modelo II ..... C2  
 31 Dios No Muere ..... C3  
 32 Frutería Monserrate ..... D3  
 33 Magda ..... B3  
 34 Mercado Central ..... E2  
 35 Pizza SA ..... C3  
 36 Restaurante Govindas Gopal ..... D1  
 37 San Agustín ..... D2  
 38 Tiánguez ..... A3  
 39 Vista Hermosa ..... C2

### 📍 Dónde beber y vida nocturna

- 40 Bandido Brewing ..... E3

### 📍 Ocio

- 41 Humanizarte ..... B5

### 📍 De compras

- Tiánguez ..... (véase 38)

un grupo de revolucionarios, a quienes mataron al cabo de un año.

★ **Iglesia de la Compañía de Jesús** IGLESIA (plano p. 644; [www.fundacioniglesiadelacompania.org.ec](http://www.fundacioniglesiadelacompania.org.ec); García Moreno y Sucre; adultos/estudiantes 4/2 US\$; ☎9.30-18.30 lu-vi, hasta 16.00 sa, 12.30-16.00 do) Esta iglesia coronada por cúpulas verdes y doradas, la más ornamentada de Quito, es un notorio ejemplo del esplendor barroco del casco antiguo. Las visitas guiadas (gratis) permiten apreciar sus detalles arabescos, su perfecta simetría (hasta en la escalinata en trampantojo de la parte de atrás), su simbolismo (paredes de rojo vivo, recordatorio de la sangre de Cristo) y su sincretismo (plantas ecuatorianas y caras indígenas ocultas entre los pilares).

### Iglesia y monasterio de San Francisco

IGLESIA, MONASTERIO (plano p. 644; Cuenca cerca de Sucre; ☎7.00-11.00 a diario, 15.00-18.00 lu-ju) **GRATIS** La construcción de este monasterio, el mayor edificio colonial de la ciudad, empezó pocas semanas después de la fundación de Quito en 1534, pero tardó 70

años en completarse. Reconstruida en gran parte a causa de los daños causados por los terremotos, la iglesia aún conserva algunos de sus elementos originales, como los azulejos de la **capilla del Señor Jesús del Gran Poder**, a la derecha del altar mayor; el propio **altar mayor**, un buen ejemplo de talla barroca; y las influencias moriscas del techo.

### El Museo Francisco

MUSEO (Museo Fray Pedro Gocjal; plano p. 644; Cuenca 477 y Sucre; entrada 2 US\$; ☎9.00-17.30 lu-sa, hasta 13.00 do) Está a la derecha de la entrada principal de la iglesia de San Francisco, dentro del convento homónimo. Contiene algunas de las mejores piezas de la iglesia, como cuadros, esculturas y muebles del s. xvi de fantástica factura, algunos con incrustaciones de nácar. La entrada incluye un circuito guiado.

### Casa del Alabado

MUSEO (plano p. 644; ☎02-228-0940; [www.alabado.org](http://www.alabado.org); Cuenca N1-41; entrada 4 US\$; ☎9.30-17.30) En una sólida casona colonial, este museo privado muestra de manera contemporánea una impresionante colección de objetos precolombinos. Se organiza por temas como, p.

ej., “Los chamanes y el más allá”, con carteles explicativos (y audioguías) que indagan en las creencias reflejadas en tan exquisitas joyas y piezas de cerámica.

### Museo de la Ciudad

MUSEO

(plano p. 644; ☎02-295-3643; www.museociudadquito.gov.ec; García Moreno cerca de Rocafuerte; entrada 3 US\$; ☎9.30-16.30 ma-do) Está justo pasado el **arco de la Reina** (esq. García Moreno y Rocafuerte), que se construyó en el s. XVIII para dar cobijo a los fieles. Es un museo de primera que retrata la vida cotidiana de Quito a lo largo de los siglos, con exposiciones que incluyen dioramas, maquetas de hogares indígenas y cocinas coloniales. El edificio, de 1563, es ya de por sí una obra de arte. La entrada incluye un circuito guiado.

### Plaza Santo Domingo

PLAZA

(plano p. 644) Esta plaza cerca del extremo suroeste de la calle Guayaquil es la guarida habitual de muchos artistas callejeros. Se llena de quiteños del barrio que acuden a ver espectáculos de payasos y magos. El lugar luce particularmente bonito de noche, cuando se iluminan las cúpulas del s. XVII de la **iglesia de Santo Domingo** (esq. Flores y Rocafuerte; ☎7.00-13.00 y 17.00-19.00) GRATIS, en su lado sureste.

### Museo Camilo Egas

MUSEO

(plano p. 644; Venezuela 1302 y Esmeraldas; ☎8.00-17.00 ma-sa, 10.00-16.00 sa y do) GRATIS En una casa colonial restaurada, este museo contiene una pequeña pero icónica colección de obras del pintor Camilo Egas (1899-1962), primer indigenista de Ecuador. Una de sus galerías acoge exposiciones temporales de pintores contemporáneos.

### Basílica del Voto Nacional

IGLESIA

(esq. Venezuela y Carchi; entrada iglesia/torre 1/2 US\$; ☎9.00-16.30) Esta gran iglesia neogótica se alza sobre una colina en la zona noreste del casco antiguo. Se empezó a levantar en 1926 y su construcción llevó varias décadas. Tortugas e iguanas se proyectan desde sus muros en lugar de gárgolas. Destacan las **torres**, a las que los más atrevidos pueden subir; se cruza una inestable tabla de madera dispuesta en el tejado principal e incluye varios tipos de escaleras (con sólidos pasamanos).

### El Panecillo

MIRADOR

(entrada 1 US\$; ☎9.00-18.00, hasta 17.00 sa y do) En lo alto de esta colina al sur del casco antiguo se alza la enorme estatua de la Virgen de Quito (construida entre 1955 y 1975), tocada con

una corona de estrellas, alas angelicales y un dragón encadenado en la cima del mundo. Es uno de los principales enclaves históricos de Quito y los quiteños afirman que esta es la única virgen retratada con alas. Desde la cumbre hay amplias y maravillosas vistas de la urbe y los volcanes circundantes.

### Parque Itchimbia

PARQUE, MIRADOR

(plano p. 644) Herboso parque situado en una colina del casco antiguo que regala vistas magníficas de Quito. Es ideal para ir de pícnic (y para correr). En el parque, el **Centro Cultural Itchimbia** (☺variable) GRATIS, ubicado en un gran edificio de hierro y cristal hecho a imagen y semejanza del mercado original de Santa Clara, acoge exposiciones de arte y citas culturales.

### ★TelefériQo

MIRADOR

(av. Occidental cerca de av. La Gasca; entrada 8,50 US\$; ☎9.00-18.00 lu-vi, hasta 20.00 sa y do) Para vistas espectaculares del montañoso paisaje quiteño, basta con tomar este teleférico. El trayecto de 2,5 km (10 min) asciende las laderas del volcán Pichincha hasta la cumbre de la Cruz Loma, a 4100 m, desde donde se puede ascender hasta la cumbre del Rucu Pichincha (4680 m), una caminata de unas 3 h para senderistas curtidos no exenta de dificultades; conviene informarse sobre las condiciones antes de acometerla.

## 🗨 Ciudad nueva

### ★Museo Nacional

MUSEO

(plano p. 648; esq. av. Patria y av. 12 de Octubre; ☎8.30-16.30 ma-vi, 10.00-16.00 sa y do) GRATIS Se halla en el insigne edificio circular acristalado de la Casa de la Cultura Ecuatoriana y atesora una de las mayores colecciones de arte nacional. La sala de Arqueología exhibe más de 1000 piezas de Cerámica de entre 12 000 a.C. y 1534. La sala de Oro incluye una fabulosa máscara del sol de oro, y en la sala de Arte Colonial hay obras maestras de la Escuela Quiteña.

### Observatorio de Quito

MUSEO

(plano p. 648; parque la Alameda; entrada 2 US\$; ☎10.00-17.00 ma-do) Inaugurado por el presidente García Moreno en 1864, este observatorio es el más antiguo del continente. Incluye un museo con péndulos del s. XIX, sextantes, cronómetros y demás instrumentos históricos, y se puede observar las estrellas los jueves y viernes (sesiones 18.00 y 19.30; entrada 3 US\$). Está en el pequeño parque La Alameda.